

Jugendhaus „Lebenszeichen“

Erfenschlager Straße 25 • 09125 Chemnitz • Telefon: 0371/304085
www.jugendhaus-lebenszeichen.de • chemnitz@pfarrei-bddmei.de
Post: Kath. Gemeinde St. Antonius • Erfenschlager Str. 27 • 09125 Chemnitz



Freie Räume für Freiräume ...

Liebe Pilgerin, lieber Pilger,



herzlich willkommen im Jugendhaus und der Pilgerherberge „Lebenszeichen“. Wir hoffen, dass Sie sich hier wohlfühlen. Einen Pilgerstempel finden Sie auf dem Tisch. Ebenso finden Sie auf dem Bett eine Vlies-Auflage für die Matratze und eine Tonne für Ihren Rucksack. Folgende Bitten:

- Zum Schutz gegen Bettwanzen, legen Sie die Vlies-Auflage unbedingt auf die Matratze
- Deponieren Sie Ihren Rucksack in dem dafür vorgesehenen Plastik-Behälter. (Das alles dient zu Ihrem Schutz und zum Schutz andere Pilger gegen Bettwanzen)
- Die kleine Küche können Sie mitbenutzen – gemeinsam mit anderen Gästen des Jugendhauses.
- Behälter für den Müll und Reinigungsgerät finden Sie vor der Küche. Bitte trennen Sie Ihren Müll.
- Bitte rauchen Sie nur außerhalb des Hauses.
- Für eine Spende steht ebenfalls eine Box bereit. Für die Nacht würden wir uns über 17 Euro freuen. Bettwäsche (wenn Sie die benötigen) kostet 3 Euro. (Eine Rechnung wird für Sie nicht erstellt.)
- Wenn Sie die Unterkunft wieder verlassen, lassen Sie den Schlüssel gerne auf dem Tisch neben Ihrer Spende liegen.

Vielen Dank für Ihre Kooperation und dass Sie bei uns schlafen. Für den weiteren Weg wünschen wir Ihnen alles Gute und Gottes Schutz und Segen!

Dear Pilgrim,



A warm welcome to our guesthouse “Jugendhaus” and the pilgrims’ hostel “Lebenszeichen”. We hope you’re feeling comfortable here and enjoy your stay. A pilgrim stamp can be found on the table. There is a fleece cover for the mattress and a barrel for your backpack, as well. Please follow these rules during your stay:

- For protection against bedbugs the fleece cover must be applied to the mattress.
- Put your backpack in the provided barrel. That’s an additional protection for you and other pilgrims against bedbugs.
- You can prepare your food in the small kitchen that’s also used by the residents of the guesthouse “Jugendhaus”.
- Buckets for waste and cleaning utensils are stored in front of the kitchen. Please remember to separate your waste for sustainability reasons.
- Please always leave the house for smoking.
- There is a box for donations. We would be grateful about a donation of 17 Euro per night and 3 Euro for duvet cover (only if used). (No invoice will be provided at the end of your stay.)
- When you leave the hostel you can leave the key on the table next to your donation.

Many thanks for your visit and cooperation. We wish you all the best as well as God’s blessing and protection for your future ways!

